

# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года

Http: HC.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

15 ноября 2003 года, N 233 (3325)

Суббота

В Олий Мажлисе

## НАША НЕПРЕХОДЯЩАЯ ЦЕННОСТЬ

Вчера состоялось заседание парламентского Комитета по вопросам науки, образования, культуры и спорта, на котором были рассмотрены проект Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2004 год, повестка дня предстоящей XIII сессии Олий Мажлиса второго созыва, а также исполнение Закона "О Государственном языке" в Сурхандарьинской области.

### ПАНОРАМА ДНЯ

#### ГУМАНИТАРНЫЙ ГРУЗ

Сегодня с Северного вокзала столицы в Хорезмскую область отправится очередной поезд здоровья "Экосан". В составе гуманитарного груза (всего на сумму более 29 млн. сумов) одежда, обувь, медикаменты, дезинфицирующие средства, лекарственные и лечебно-питательные препараты, детские коляски и другие товары народного потребления. Средства, на которые приобретен груз, поступили от проведения общереспубликанского субботника под девизом "Матерям и детям Приаралья" в рамках третьего этапа Дней экологии и здоровья.

#### АНДИЖАН — В ИНТЕРНЕТЕ

Студенты, аспиранты и профессорско-преподавательский состав Андижанского государственного университета при поддержке Программы развития ООН получили доступ к сети Интернет. На кафедрах и в учебных аудиториях установлено свыше ста компьютеров.

Кроме того, к глобальной сети в рамках программы подключены андижанские государственные медицинский и инженерно-экономический институты. В будущем планируется подключить также колледжи, лицей и центральную библиотеку области.

#### В ДАР ОТ ПОСОЛЬСТВА — УЧЕБНИКИ

Педагоги и учащиеся Самарканда получили в дар от Посольства России в Узбекистане и Республиканского русского культурного центра учебники по русскому языку и литературе, математике, физике, биологии и химии для 5—11-х классов общеобразовательной школы, а также по мировой художественной культуре.

Школам вручены и аудиокассеты, которые соответствуют учебной программе старших классов. В создании аудиозаписей принимали участие артисты Академического русского драмтеатра Узбекистана.

#### "ШАХНАМЕ" ПОД СТАРИННЫМИ СВОДАМИ

Спектакли театра одного актера Гильды Шахверди (французского происхождения) увидели жители Бухары в старинном крытом рынке XVI века Тиме Абдуллаеве. Организаторами представления выступили Посольство Франции в Узбекистане и французский культурный центр "Истега". Представленные постановки — поэмы "Шахнаме" и "Сказание о царях" Фирдоуси — она исполнена на персидском и французском языках. Гастроли Г. Шахверди продолжатся в Самарканде, Ташкенте, Худянте (Таджикистан) и Кабуле (Афганистан).

#### ГУЗАР В ЦЕНТРЕ КИШЛАКА

Тридцать молодых людей получили постоянную работу в построенном в кишлаке Санг Наманганского района торгово-бытовом комплексе «Анхор». Новый объект сельской инфраструктуры заметно преобразил центр села и привнес ему современный вид.

В строительство сельского гузара было вложено свыше 15 миллионов сумов. В новый комплекс вошли современная столовая, чайхана, продовольственный магазин, пекарня.

В ходе обсуждения проекта госбюджета на будущий год заместитель министра финансов М. Абдурахманов и заместитель председателя Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам Р. Каримов дали исчерпывающие ответы на вопросы депутатов. Участниками заседания была отмечена ориентированность расходной части проекта главного финансового документа страны на будущий год на решение социальных вопросов.

На заседании депутаты рассмотрели проекты законов, которые намечается внести на обсуждение XIII сессии, одобрили вопросы повестки дня предстоящего парламентского форума.

Во время обсуждения вопроса об исполнении Закона Республики Узбекистан "О Государственном языке" в Сурхандарьинской области отмечалось, что в этом направлении здесь проводится определенная работа. Делопроизводство, собрания и заседания, научно-практическая деятельность в основном ведутся на государственном языке. СМИ стали больше пропагандировать государственный язык. Отдельные учреждения, некоторые областные государственные, хозяйственные и финансовые органы накопили богатый опыт в этом направлении, эффективно работают областная комиссия по реализации положений

закона. Она организует беседы за "круглым столом" по вопросам выполнения Закона "О Государственном языке", а при Термезском государственном университете функционируют постоянно действующие курсы по изучению узбекского языка и узбекской письменности, основанной на латинской графике.

Одновременно здесь с большим уважением и вниманием относятся к языкам других наций и народностей, проживающих в области, созданы необходимые условия для их развития, изучения государственно-

Документы местных органов власти и управления принимаются и объявляются на государственном языке. В то же время, там, где компактно живут представители определенной нации, местные хокимияты и органы управления принимают свои документы на государственном языке и языке соответствующей нации. Определенная работа ведется по упорядочению присвоения улицам, площадям и географическим объектам названий, они пишутся на государственном языке.

На заседании был высказан ряд рекомендаций и предложений по улучшению этой работы.

По обсужденным вопросам принято соответствующее постановление.

Наш корр.

## Сотрудничество парламента с ННО развивается

Пулат ДАНИЯРОВ.

14 ноября 2003 года Комитет Олий Мажлиса по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан при содействии проекта "Содействие развитию процесса демократизации в Узбекистане" в рамках программы Европийд Комиссии Европейского Союза провел заседание

"круглого стола" на тему "Взаимодействие парламентских комитетов с ННО".

В заседании приняли участие депутаты Олий Мажлиса, представители негосударственных некоммерческих и международных организаций, ученые, магистры из юридических вузов, а также европейские эксперты из Германии, Франции и Великобритании.

(Окончание на 2-й стр.)



## Основа урожая закладывается сегодня Будет заркентское зерно

Ширкатное хозяйство "Заркент" находится в предгорной зоне Чаткальского хребта. Местные зерноводы под озимые отвели 940 гектаров, урожайности решили довести до 40 центнеров с каждого из них. В эти дни 114 семейных подрядчиков трудятся на полях. Идут подкормка, полив. Всходы уже

набирают силу, пошли в рост. Звенья решили довести урожайность до 42 центнеров, что значительно выше прогнозной.

Пулат ХАМДАМ.

Янгикурганский район Наманганской области

НА СНИМКЕ: на переднем плане главный агроном хозяйства Содикжон Миразимов (справа) и руководитель подрядной бригады Абдулахат Ашурралиев, сзади члены подрядного звена Давлатали Турдибоев и Хайрулла Абдуллаев.

Фото Пулата АКБАРОВА.

## Репортеры сообщают

### День против "сахарной" болезни

Вчера в НИИ эндокринологии прошел День открытых дверей для пациентов, страдающих диабетом. Приурочен он к Международному дню борьбы с сахарным диабетом, отмечаемому в мире по инициативе ВОЗ.

Людмила МИХАЙЛОВА.

Больные люди могли проконсультироваться у ведущих отечественных специалистов, получить назначение. Воспользовались возможностью узнать о состоянии своего здоровья и те, кто хотел бы наверняка знать, что не страдает этим недугом. Чтобы справиться с напыльным посетителем (а только в Ташкенте насчитывается свыше двух тысяч больных диабетом), в поликлинике института совместно с его специалистами вели прием научные работники. Был проделан и режим ее работы — до 17.00. Так что заступившие в этот день "на вахту" сто медиков достойно справились с задачей. Как отметил директор НИИ С. Ибрагимов, несмотря на

то, что сахарный диабет не излечивается, больные люди могут жить полноценной жизнью, следуя советам врачей и здоровому образу жизни. Проводилась гуманитарная акция направлена на и на просвещение пациентов — как жить с диабетом, не лишая себя обычных радостей. В конце ноября планируется провести аналогичный день для маленьких пациентов, а затем и в областях. Сегодня институтом прорабатывается масштабная программа против "сахарной" болезни. К ее реализации привлекаются международные организации и фармацевтические компании. Уже сейчас в Ташкенте открылся первый диабетический центр, в котором учет больных и контроль за их состоянием ведутся на базе компьютерных технологий.

### НОВАЯ КНИГА НАРОДНОГО ПИСАТЕЛЯ

В Национальном пресс-центре состоялась презентация новой книги Саида Ахмада «Рассвет на ресницах».

Назокат УСМАНОВА, корр. Уз.

Творчество Саида Ахмада, большого мастера слова, самобытного и талантливого писателя, почитаемого и любимого народом, — это целая страница в летописи развития нашей национальной культуры. Его выдающаяся роль в узбекской литературе высоко оценена не только многочисленными читателями, но и государством, подтверждением чему является присвоенное ему звание Героя Узбекистана.

Собравшиеся на презентации отмечали, что новая книга Саида Ахмада все-

рнее отображает жизнь народа на многих этапах его истории, его непростой путь к обретению независимости, происхождение, перемены не только в окружающем мире, но и в мышлении, сознании наших современников.

В книгу, выпущенную издательско-полиграфической компанией «Шарк», вошли повести, воспоминания и рассказы Саида Ахмада. Повесть «Рассвет на ресницах» посвящена писателю Ульмасу Умарбекову, и особый интерес придает ей изображение всех особенностей литературного процесса 70—80-х годов XX века.

### ЧИТАТЕЛЬ — ГАЗЕТА

## СЛОВО О «НАРОДНОМ СЛОВЕ»



Садриддин ХАСАНОВ, заместитель председателя республиканского фонда "Махалля".

— Вы знаете, что я ваш постоянный читатель? И это так, поскольку хорошо помню самые первые номера печатного издания, в котором очень обаятельное название. Стоит сказать прямо: "Народное слово" — действительно народная газета. Она говорит от имени народа, и все ее материалы рассчитаны на широкие слои населения. В какой еще газете вы найдете самые свежие, прямо-таки "горячие" информации о жизни страны? Какое издание наиболее полно рассказывает о демократических реформах, экономическом преобразовании, развитии аграрного сектора нашего молодого государства?

Вот, видите стопку брошюр на книжной полке? Это вырезанные из вашей газеты законы, указы, постановления правительства. Буду не спра-

влять, если не скажу, что есть на страницах "Народного слова" поистине глубокий анализ серьезных проблем: и глобальных, и чисто житейских. Особо отметил бы желание редакционного коллектива знакомить своего читателя с событиями за рубежом. Насыщена и разнообразна рубрика "Международная жизнь". Да что тут много говорить: "Народное слово" в своем газетном "зеркале" полностью отражает время, в котором мы живем.

Подходит к концу год, который назван в нашей стране "Голом махалли". В течение всего прошедшего периода печатались материалы, отражающие это особое, рожденное традициями Востока, совершенно уникальное сообщество людей. Здесь были выступления аксакалов и рассказы об опыте работы различных комиссий. Мы узнали, как живет сельская махалля и как входит это понятие в городской многоэтничный мир. Не отвергая и уважая любую точку зрения, на полях газеты было представлено слово многим авторам из числа махаллинского актива, советников сходов граждан, простых граждан города и села.

Сегодня мы даже не представляем нашей работы без парламентского издания. Я просто уверен, что каждый сход граждан знает возможности для того, чтобы весь предстоящий год был вновь наполнен радостями общения с любимой газетой, чтобы по-прежнему оставаться ценителями прекрасных творческих работ нашего талантливого коллектива.

## Указ и его выполнение КОНЦЕПЦИЯ ФЕРМЕРСТВА

В настоящее время в республике расширились масштабы фермерского движения, начатого в первые годы независимости. Если принять во внимание, что в стране действуют 85,136 фермерских хозяйств, то станет ясно, что это движение в перспективе станет одним из факторов, определяющих экономику республики.

В Указе Президента Республики Узбекистан от 27 октября нынешнего года «О Концепции развития фермерских хозяйств на 2004 — 2006 годы» особое внимание уделено предоставлению полной свободы фермерским хозяйствам, необходимости создания условий для соответствующей рыночной реформам здоровой конкуренции в их деятельности, формирования чувства собственности.

Вот что рассказал по этому поводу начальник управления по структурному преобразованию сельскохозяйственных предприятий и развитию фермерских хозяйств Министерства сельского и водного хозяйства Республики Пулатбек КАСЫМ-БЕКОВ:

— В Указе Президента Республики Узбекистан от 24 марта нынешнего года «О важнейших направлениях углубления реформ в сельском хозяйстве» на должностных лиц сферы была возложена задача разработки концепции развития фермерских хозяйств на перспективу.

В течение прошедшего времени группа специалистов подробно изучила проблемы фермерских хозяйств на местах и разработала пути устранения недостатков, принципы развития фермерских хозяйств на перспективу.

Согласно недавно принятому указу Президента, была утверждена разработанная Министерством сельского и водного хозяйства, Министерством финансов, Ассоциацией дехканских и фермерских хозяйств концепция, охватывающая основные направления стабильного развития фермерских хозяйств в ближайшей годе.

В качестве одной из приоритетных задач в концепции определены необходимые приращения каждому фермерскому хозяйству юридического статуса и его действия в форме частного предприятия. Была отмечена необходимость в том, что после начала действия фермерского хозяйства в форме частного предприятия собственником должно быть не большинство, а один человек.

До нынешнего времени посевные площади фермерских хозяйств находились на балансе ширкатного хозяйства, в связи с чем преобладали интересы второй стороны. Фермер, желая от того или нет, был вынужден

выполнять требования руководства ширкатного хозяйства.

Теперь земли фермерского хозяйства будут выделены с баланса ширкатов. Фермер будет получать землю в аренду на договорной основе у полномочного государственного органа — районного хокимията. Более того, ширкаты тоже будут действовать именно в таком порядке. В результате будет создаваться здоровая конкуренция между двумя субъектами.

По действующим нормативным документам фермер имел право брать землю в аренду на срок не менее десяти и до пятидесяти лет. По новым правилам он обладает правом брать землю на срок не менее тридцати и до пятидесяти лет, а также обладает полномочиями в этот период передавать в наследство право на аренду.

Исходя из личных интересов фермер не может приватизировать, продавать или вторично сдавать в аренду предоставленную ему землю.

Как отмечено в указе, фермерские хозяйства полностью обеспечиваются правом непосредственного использования банковских денежных средств. Теперь вместо поставки им со стороны государства транш-средств, семян, удобрений, горюче-смазочных материалов будет внедрена система выделение банковских льготных кредитов — с будущего года в восьми, начиная с 2005 года — во всех областях. Теперь фермер имеет право напрямую получать из банка кредит для возделывания сельскохозяйственной культуры.

Отныне фермер непосредственно с организациями по заготовке, обеспечению и оказанию услуг будет составлять договоры по продаже выращенной сельскохозяйственной продукции, получению материально-технических ресурсов и другим необходимым услугам.

Обобщая, можно сказать, что в концепции нашли свое отражение десятки важных направлений, среди которых создание всех условий для деятельности фермеров, совершенствование финансово-кредитной системы, укрепление материально-технической базы, совершенствование службы технико-экономического сервиса, усиление правовой защиты.

Записал Олим НОРБЕКОВ, корр. Уз.

## САМАРКАНДЦЫ ФИНИШИРОВАЛИ

"Хлопок — мой, твой, наш" — под таким девизом с самого начала уборочной страды трудились на хлопковых полях самаркандцы.

Рустам БАБАМУРАТОВ, наш соб. корр.

И эти условия дали свой положительный результат: самаркандцы выполнили свои договорные обязательства, сдав государству 235 тысяч тонн хлопка-сырца.

Труженики Джамбайского, Пастарганского, Нарпакского, Пахтачского, Каттакурганского, Акдаринского районов, одними из первых в республике достигнув намеченных на нынешний год рубежей, не сбавляя темпов, продолжали сдавать хлопок-сырец сверх договорных обязательств.

В числе первых договорные обязательства выполнили труженики ширкатных хозяйств имени Аунубаева и "Ок-тепа" Пахтачского, "Сахаржик" и "Галаба" Нарпакского, имени Х.Ниязганова и имени А.Аллаярова Джамбайского районов, фермерские хозяйства "Хангарав" и "Мехнатбад" Уртуцкого района.

Нынешняя страда наглядно показала, что даже в самых сложных условиях можно добиться намеченной цели, если работать не покладая рук, сплоченно и организованно.

## ОБЪЕКТИВНЫЙ ВЗГЛЯД

Стоит напомнить, что в 2001 году культурное пространство Байсуна было официально объявлено ЮНЕСКО шедевром устного и нематериального наследия человечества. С этого буквально и началась активная популяризация всех достопримечательностей этого региона, начиная с проведения здесь Международного фольклорного фестиваля "Байсуна бахори" до "долгоиграющего" проекта научного исследования.

Читайте в материале «Сказка по имени Байсуна» на 2-й стр.

## Сотрудничество парламента с ННО развивается

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Перед участниками "круглого стола" выступил председатель Комитета Олий Мажлиса по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан А. Саидов. Он затронул вопросы совершенствования правовых основ и дальнейшего взаимодействия парламентских комитетов с ННО.

Европейский эксперт названного проекта г-жа Фабьенн Азиани (Франция) проинформировала участников "круглого стола" о механизмах взаимодействия ННО и граждан с парламентскими институтами, подробно осветила европейскую практику участия субъектов гражданского общества в законодательной деятельности.

Выступивший перед участниками мероприятия директор Центра изучения правовых

проблем Ш. Асиянов, представлявший одно из наиболее активных ННО Узбекистана, успешно сотрудничающее с комитетами Олий Мажлиса, обратил особое внимание на практические аспекты активизации взаимодействия между институтами гражданского общества и различными парламентскими структурами.

Участники "круглого стола" обменялись мнениями по обсуждаемой теме и в ходе открытой, конструктивной

дискуссии выработали рекомендации в части активизации взаимодействия парламентских комитетов с ННО. Заключение и выработанные практические рекомендации представлены Олий Мажлису.

Как отметили участники "круглого стола", такие мероприятия проекта программы ЕвропаЭйд КЕС в стенах нашего парламента, безусловно, будут способствовать процессу развития основ гражданского общества в Узбекистане.

## Рыба Сырдарьи

Ильхом РАЗЗАКОВ, корр. УзА.

Ежедневно к столу потребителя поступает около двух тонн экологически чистой продукции. Жители областного центра, Давлатабадского, Туракурганского и ряда других районов с удовольствием покупают щедрые дары реки Сырдарьи.

В хозяйствах для выкармливания рыбы задействовано свыше 80 гектаров водного бассейна. Своевременный уход за мальками, обогащение воды комбикормами дали неплохие результаты. С начала рыбного сезона промысловики реализовали населению свыше 80 тонн продукции. До конца года на рынки и в магазины области поступит еще 30 тонн живой рыбы.

**Открытое акционерное общество «Охангаронцемент» повысило объем производства продукции. Сейчас в месяц выпускают в среднем до 100 тысяч тонн цемента. За прошедший период нынешнего года потребителям было отправлено более 750 тысяч тонн продукции.**



## РАСТЕТ СПРОС НА АХАНГАРАНСКИЙ ЦЕМЕНТ

Н.ДУШАЕВ, корр. УзА.

— В последнее время вместе с повышением объема производства цемента мы уделяем большое внимание также улучшению его качества, — говорит главный менеджер предприятия Алиходжа Хусанханов. — В частности, с нынешнего года наладили выпуск пользующегося спросом цемента марки 500. В результате резко увеличилось число заказов на нашу продукцию.

До сих пор ахангаранский цемент использовался на стройках города Ташкента и столичной области. Теперь заказы ста-

ли также поступать из Ферганской долины, Сырдарьинской и Джизакской областей. Благодаря использованию на полную мощность современной линии расфасовки, которая была запущена совместно с германскими и индийскими партнерами, также полностью выполняются заказы, поступающие из таких соседних стран, как Таджикистан, Туркменистан, Афганистан. За прошедшие девять месяцев зарубежным потребителям была доставлена 61 тысяча тонн цемента.

**НА СНИМКАХ:** рабочие будни предприятия. Фото Сарвара УРМОНОВА. УзА.



## ПРАВА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПОДВИЖКИ ЕСТЬ, НО...

Минул почти год с момента выхода в свет постановления Кабинета Министров, определившего широкое участие общественности в защите прав потребителей. О том, что удалось сделать за минувший период, рассказывает председатель Каракалпакского отделения Федерации общества защиты прав потребителей Республики Узбекистан Полат Зарикеев.

— Самый трудный этап — организационный — мы преодолели, — сказал он. — Общества по защите прав потребителей созданы во всех районах региона, они обеспечены служебными помещениями, мебелью, телефонной связью. На местах функционируют 634 опорных пункта, в движение вовлечено около девяти тысяч членов. Наши специалисты провели 82 мониторинга в сфере, где наиболее часто встречаются факты нарушений прав потребителей, в частности в торговле. И в 22 случаях их выявили, на виновных наложены штрафные санкции на общую сумму свыше двух миллионов сумов. Непосредственно от потребителей поступило 72 заявления, и по всем приняты меры.

Вместе с тем, к сожалению, само население в основной массе занимает пассивную позицию. Поэтому мы серьезно усиливаем разъяснительную деятельность. В махаллах, организациях, учебных заведениях систематически проводим семинары, используем

средства массовой информации. Вместе с руководителем регионального отделения мы побывали в ряде районов, где работники, сетуя на недостаточность финансовых средств, выразили уверенность, что с ростом числа членов возрастут и взносы, что изменит ситуацию к лучшему. В Чимбазе участвовали в рейде, который проводил на дехканском базаре председатель местного общества защиты прав потребителей Рахман Худайбергенов, в результате которого выявлены обвесы, нарушители отштрафованы.

— Сегодня наша основная задача состоит в налаживании более тесного взаимодействия со всеми контролирующими органами, — подвел итог Полат Зарикеев, — и положительные примеры есть. В частности, разработаны и реализованы совместные планы мероприятий в Комитете по демонополизации и развитию конкуренции Республики Каракалпакстан.

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.



## ОБЪЕКТИВНЫЙ ВЗГЛЯД

# СКАЗКА ПО ИМЕНИ БАЙСУН

Сегодня, в наш XXI век — эпоху научно-технического прогресса и бума компьютерных технологий, мы порой забываем про наши истоки. И тем самым рискуем потерять лучшие образцы духовности, созданные еще нашими предками. Древние ремесла, обряды, музыкальные и эпические традиции — как сегодня найти пути к изучению культурного наследия нашего народа? Ведь все это требует не только моральных, физических усилий, но и денежных вливаний в сферу искусствознания. Как справляются с возникшей проблемой отечественные ученые и какие это приносит результаты?



— Это просто фантастика! — воскликнул один мой знакомый, вернувшись из путешествия в Байсун. — Природа необыкновенная, просто восхитительная, словно инопланетная. Чего стоит хотя бы эти дивные марсианские карьеры! — не переставая восхищаться он. А тут еще и научные исследователи зачастили в Байсун, устраивая экспедиции буквально ежемесячно. Странно, что же они там все нашли, подумала я и, заинтригованная манящей тайной этого региона, обратилась за ответом к академику Акбару Абдуллаевичу ХАКИМОВУ, директору НИИ искусствознания, руководителю байсунской экспедиции. Он поведал о ее первых результатах, находках, вызвавших научный интерес, причем не только отечественных, но и зарубежных исследователей.

Стоит напомнить, что в 2001 году культурное пространство Байсуна было официально объявлено ЮНЕСКО шедевром устного и нематериального наследия человечества. С этого буквально и началась активная популяризация всех достижимостей этого региона, начиная с проведения здесь Международного фольклорного фестиваля "Байсун бахори" до "дополняющего" проекта научного исследования. Последний рас-

**Байсун — это не только историко-этнографический, но еще и экологический заповедник. Это горный район, и сюда практически не проникает другая культура, можно даже сказать, что регион "законсервировался".**

считан как минимум на год, когда все участники должны пробыть в экспедиции "чистыми" не менее 90 дней. Остальное время они работают над фиксацией и анализом полученных данных, публикуют научные статьи по различным направлениям, которые вошли в сферу исследуемых объектов экспедиции: это фольклорная музыка, танцевальная культура, древние и современные обряды, ремесла, декоративно-прикладное искусство.

Все это осуществляется с целью создания в последующем атласа фольклорных центров Байсунского региона, в своем роде уникального издания, ведь на сегодняшний день мы имеем только Атлас ремесел Узбекистана за XIX — XX века. А всестороннее исследование Байсуна — искусствоведческое, фольклорное, этнографическое, археологическое — поможет более полно и с максимальной точностью отразить всю специфику и богатый культурный пласт региона. Для осуществления этой важной цели привлечены специалисты Академии наук РУ и его подразделений — Института истории, Института языка и литературы. Основной же научной базой выступил НИИ искусствознания. Экспедиция обеспечена всеми необходимыми техническими средствами: цифровыми записывающими устройствами, видеокамерами и фотоаппаратами, специально оборудованной автомашиной марки "УАЗ" — все это

было приобретено за счет средств, выделенных грантом Японского трастового фонда. Экспедиционной базой стала постройка, предназначенная для этнографического музея "Бойсунот". Уже состоялись две летние экспедиции, и за этот период был собран огромный материал, исследовано более 10 кишлаков, где выявлены центры ремесел, в которых сконцентрированы народные промыслы, обряды, не изученные ранее. Полученные результаты уже дают определенную картину и материал для научных статей.

"Многие открытия, которые мы делаем, носят порой сенсационный характер", — заявляет Акбар Хакимов. Действительно, примеров тому достаточно. И так, сенсация первая: в Байсуне был обнаружен центр поливной керамики. Мастер Изагулла Ишанкулов в 90-е годы ушедшего века развил здесь искусство керамики. Однако ни в научной литературе, ни в одном из художественных альбомов по Средней Азии этот центр не указан, в то время как, по рассказам керамиста, его предки приехали в Байсун в XIX веке из Бухары. И в мастерской Ишанкулова были обнаружены образцы традиционной керамики, исследуя которую, можно сегодня примерно реконструировать стиль бухарской керамики (а ведь о ней практически нет никакой информации). Во многих источниках указывается, что существовали гонимые керамистов в Бухаре, но что там производилось, сегодня нам уже неизвестно. А по образцам, которые были найдены в Байсуне, ученые могут предположить, что бухарская керамика имела определенные конфигурации, стиль и орнамент.

Сенсация вторая. Были обнаружены необычные обряды лечения душевнобольных. К примеру "джахар", который восходит еще к истории и развитию течения суфизма. Обряд лечения представляет собой ритуальные заклинания и воздействие на больного посредством психологического шока. Таким образом лечатся психически больные люди, которые приобрели свой недуг в результате нанесенной травмы, однако врожденная эпидемия подобным способом, увы, не лечится. Это лечебное направление суфийской философии в Байсуне очень развито, причем представители подобного практикума здесь было найдено сразу несколько.

Сенсация третья. Байсун всегда славился восхитительной вышивкой, которая к тому же очень специфична по своей структуре. Население Байсуна имеет тюркские и таджикские корни, то есть исходит из кочевых и оседлых племен. Надо

сказать, что симбиоз этих культур отражается во всем, особенно в орнаменте одежды, ее украшениях и т.д. Для кочевых племен — в данном случае потомков кунграолов — больше характерен геометрический орнамент со стилизованным изображением рогов барана, козла, т.е. парнокопытных животных, ведь это им было близко по быту и культуре. Для местного оседлого, земледельческого, населения, которое занималось сельским хозяйством, свойственны растительные мотивы в текстиле. В ковровых весях, которые использовались в оформлении юрт, преобладают геометрические орнаменты, стилизованные изображения животных, хотя и в вышивке порой встречается проникновение этих сюжетов. Зачастую можно увидеть сплетение геометрических и растительных рисунков, все они очень красочные, яркие — и вышивки, и ковры. Байсун — это бескрайнее море броских, контрастных цветов. Что касается вышивки, то относительно новый, но очень распространенный сюжет, который возник в середине 50-х годов прошлого века, — это изображение женщины с оленем.

— С одной стороны, это можно расценивать как кич, ведь одно время распространилось повальное увлечение изображением индийских киногероев, — комментирует Акбар Абдуллаевич. — Конечно, все это засорение экологии народного искусства. Но, с другой стороны, это уже настолько внедрилось, что стало неотъемлемой частью народной культуры, буквально во всех дворах можно увидеть широко распространенные этой вышивки с рисунком женщины на олене. А возник этот мотив в Байсуне, когда сюда приехала семья с Кавказа. Поэтому изучение феномена байсунской культуры может дать представление не только о том, что заложено в ней многовековыми традициями, но и о том, что происходит в настоящее время. Какие изменения возникают в народной философии, мировоззрении, насколько жители региона оторваны от современного процесса или как его понимают и по-своему преломляют, интерпретируют — эти аспекты мы и должны изучать. Ведь сегодня эти многовековые ценности нужно перенести в современность, бережно сохраняя и оберегая их. На первой научной конференции, проходившей в рамках Первого фольклорного фестиваля "Байсун бахори", мы рассматривали аспекты темы "Народное искусство в контексте современной художественной культуры". Ведь сохранившиеся образцы традиционного искусства — это не совсем музейный реликт, который надо прикрывать материей и иногда показывать туристам, а структура, которая влияет на современный художественный процесс, ведь это живое творчество, его надо охранять и одновременно осваивать. Не случайно в рамках фестиваля "Байсун бахори" проходит показ мод. Ведь особенности традици-



онных вышивок, орнамента вполне могут быть использованы в современном дизайне одежды. Или современная эстрадная музыка вполне может осваивать интересные пласты фольклорной музыки. Это источник для новых творческих идей, художественных находок и т.д. Поэтому то, что делает байсунская научная экспедиция, очень перспективно, поскольку она имеет своей задачей не только выпустить академические труды, но и нацелена на разработку обоснованных рекомендаций по дальнейшему развитию этого края как культурного, так и социального. Наверняка инфраструктура региона со временем будет меняться, и необходимо превращать его и в туристический центр, здесь будет пролетать железнодорожная ветка, возможно, будут строиться предприятия. Все это выливается в экологические проблемы, которые мы планируем рассмотреть в перспективе. Ведь Байсун — это не только историко-этнографический, но еще и экологический заповедник. Это горный район, и сюда практически не проникает другая культура, можно даже сказать, что регион "законсервировался". Здесь представлен фольклор в его аутентичном виде. И в Узбекистане таких мест больше не найдешь, все равно в других "фольклоронасыщенных" зонах чувствуется проникновение городской культуры, исконно народное творчество несколько урезливируется. А Байсунский край к тому же мало изучен, и в нем очень большая концентрация традиционных ремесел, причем это естественный образ жизни народа. Каждая байсунская девушка обязательно вышивает, в любом доме можно увидеть подобное творчество: вышивку, ковровые.

Однако это не значит, что мы будем изучать только Байсунский регион. Возможно, что, максимально изучив этот край, наша научная экспедиция охватит другие регионы Сурхандарьи: Шерабад, Денан, Шурчи, а потом распространится и на Ферганскую долину, Самарканд... А это зависит прежде всего от содействия негосударственных структур и поддержки со стороны нашего правительства.

Эльвира ХАЛИУЛИНА.

## Почему нет экзамена по экономической теории?

Точка зрения

**За годы независимости значительно усилился интерес людей к экономическим знаниям. Коренным образом изменились и требования к экономическому образованию.**

В средней школе введен предмет "Основы экономики", который помогает детям освоить азы экономической науки, дает представление о рыночных механизмах. Особое внимание обращается на подготовку высококвалифицированных экономистов в высшей школе, где у студентов формируется экономический образ мышления, глубоко изучаются экономические дисциплины. Экономическая теория стала занимать одно из центральных мест, однако студенты экономических вузов углубленно изучают ее лишь на первом курсе. В дальнейшем преподаются узкоспециальные экономические дисциплины, и в итоговую государственную аттестацию экономическая теория не включена.

С этим не совсем согласна кандидат экономических наук, и. о. профессора кафедры общэкономической теории Ташкентского финансового института Дилором Тажибаева, кстати сказать, автор двух книг, посвященных вопросам экономической теории, последняя из которых вышла в нынешнем году. Ниже приводится ее мнение по этому вопросу:

— Как известно, экономическая теория, основанная на положениях марксизма, не выдержала проверки практикой. Сформировалось совершенно новое представление о закономерностях развития экономики, мотивации поведения и принятии решений как отдельного субъекта рыночных отношений, так и государственных институтов. Студенты, особенно экономисты, должны ясно понимать сущность экономических закономерностей, знать фундаментальные концепции и теоретические обоснования происходящих хозяйственных процессов. Именно поэтому глубокое изучение экономической теории просто необходимо, поскольку она формирует у студентов умение мыслить экономически.

Что же такое экономическая теория и что она дает студентам? Прежде всего это фундаментальная наука, которая является базисом и научно-методической основой для других экономических дисциплин. Благодаря экономической теории студенты не только познают мир экономики и принципы ее развития, но и осваивают различные подходы и концепции, объясняющие те или иные проблемы. Изучение экономической теории формирует навыки прогнозирования экономических процессов. И, наконец, посредством изучения различных направлений экономической теории студенты учатся проводить научные исследования экономических процессов, разрабатывать научно-практические рекомендации, что является основой формирования перспектив развития как отдельных отраслей, так и в целом экономической политики государства.

Вот почему мне кажется, что, включая предмет "Экономическая теория" в итоговую государственную аттестацию, мы закрепим у студентов умение на основе фактов, статистических данных, другой информации оценивать ситуацию, делать выбор и принимать решения, прогнозировать экономические процессы. Это поможет выявить у наших выпускников, насколько они овладели экономическими науками.

Кроме того, выпускники, изучавшие в течение четырех лет различные экономические дисциплины, смогут заново переосмыслить теории разных школ и направлений, сравнить их, дать правильную оценку и принять оптимальные решения. Ну и, наконец, экзамен заставит выпускников трезво оценить уровень своих знаний. Было бы интересно узнать, что думают по этому поводу ученые-экономисты, практические работники, преподаватели.

Записала Татьяна ОРЛОВА.

## С заботой о людях

# Там, где «ночуют» автобусы

В автобусном парке №18, которым руководит Баходир Исмаилов, хороший трудовой настрой. Сам руководитель до мелочей знает производство, его уязвимые места и конкретно занимается решением проблем вместе со своими толковыми помощниками: заместителем по общим вопросам Садыком Жалоловым, главным инженером Шарифидином Саидзимовым, председателем профкома Махсудой Адильовой и другими.

— В нашем распоряжении, — говорит Б. Исмаилов, — 160 транспортных единиц. После тщательного изучения пассажиропотоков мы спланировали более рациональные маршруты, наладили четкую работу ремонтной службы. Готовность подвижного состава к работе достигла коэффициента 0,815 — это один из лучших показателей в республике.

В коллективе сложился нормальный моральный микроклимат. Любая проблема в случае необходимости выносится на обсуждение и незамедлительно решается. Каждый работник может внести свое предложение по решению проблем и устранению недостатков. Таким вот образом без дополнительного контроля на линии водители обеспечивают регулярность движения, избегают нарушений, хотя дается это непросто.

Усман УСМАНОВ.



**НА СНИМКЕ:** один из лучших работников — моторист пятого разряда Заир Хасанов.

Фото автора.

## Потенциал толерантности

Вопросы межнационального согласия были рассмотрены на конференции «Конституция Республики Узбекистан и этническая толерантность — гарантии гражданского согласия в обществе», состоявшейся в Республиканском интернациональном культурном центре (РИКЦ) и посвященной Международному дню толерантности (16 ноября).

В работе форума приняли участие представители государственных, общественных и религиозных организаций, деятели науки, культуры и спорта республики, активисты национальных культурных центров и международных организаций, аккредитованных в Узбекистане.

— В настоящее время в Узбекистане проживают представители 136 национальностей, функционирует более 130 национальных культурных центров, 2142 религиозные организации, принадлежащие 16 конфессиям, — отметил, открывая конференцию, председатель РИКЦ Тимур Алимов. — Это является ярким примером того, что в нашем обществе межнациональная толерантность имеет большой потенциал и стоит на крепком фундаменте исторического прошлого.

За годы независимости в общественном сознании утвердилось понимание культурного, религиозного, языкового многообразия как естественного явления, так и человеческого богатства. Независимо от национальной принадлежности все граждане республики имеют возможность принимать активное участие в социальной, экономической, политической и общественной жизни страны.

Как отметила председатель центра по изучению общественного мнения «Ижтимоий фикр» Рано Убайдуллаева, с каждым годом благодаря проводимой правительством страны политике межнационального и религиозного согласия во всех сферах общества все более укрепляется вера в поступательное движение на пути построения демократического общества.

НИА «Туркистон-пресс».

## ПО СТРАНАМ И КОНТИНЕНТАМ

ПОЛИТИКА. ЭКОНОМИКА. КУЛЬТУРА

### Санкции

## Ситуация вокруг Сирии

Во вторник вечером американский сенат 84 голосами против 4 принял «Закон об ответственности Сирии и о суверенитете Ливана», пишет газета Liberation.

Этот текст, еще в прошлом месяце одобренный палатой представителей, предусматривает введение экономических и дипломатических санкций против Сирии, обвиняемой в поддержке терроризма и оккупации Ливана. В арсенале мер — сокращение экспорта и американских инвестиций в Сирию, снижение уровня американского дипломатического представительства в Дамаске, ограничение свободы передвижения сирий-

ских дипломатов и замораживание сирийских авуаров в США. Закон также предусматривает запрет на экспорт в Сирию продукции высокой технологии, которая может иметь военное применение.

В свое время администрация Буша, удовлетворенная помощью Сирии в борьбе с «Аль-Каидой» после событий 11 сентября 2001 года, отговорила конгресс от принятия вышеперечисленных мер. Однако ухудшение ситуации в Ираке повлекло за собой явное ужесточение позиций Белого дома.

За отсутствием реакции со стороны руководства официальной сирийской пресса отреагировала на принятие закона спокойно.

### Против терроризма

Гражданский переводчик с американской военной базы Гуантанамо, где содержатся пленные члены «Аль-Каиды» и движения «Талибан», обвинен в сборе, передаче и утере секретных документов, а также в дезинформации властей.

Как сообщает Reuters, 31-летний выходец из Египта, имеющий американское гражданство, Ахмед Фати Мехальба был арестован 29 сентября в международном аэропорту Бостона после поездки на родину. По прибытии он сообщил таможенникам, что никаких секретных документов у него с собой нет, однако при обыске была найдена дискета с докумен-

## Арестован переводчик

тами, некоторые из которых были под грифом «секретно». Вывозить из страны такие документы Мехальба права не имел. По словам самого обвиняемого, он не знает, как эти данные попали на дискету.

В том случае, если все обвинения будут доказаны, переводчику грозит 20 лет тюрьмы и штраф в 750 тыс. долларов США.



● ООН объявила о выделении дополнительно 1 млрд долларов на восстановление Ирака из фондов, полученных в ходе работы программы «Нефть в обмен на продовольствие». Деньги из этого фонда были переведены на счет фонда развития Ирака, управляемого США. ИНТЕРФАКС.

● Исполняющая обязанности президента Сербии Наташа Мичич по предложению правительства распустила скупшину и назначила проведение внеочередных парламентских выборов на 28 декабря 2003 года. Как заявила Мичич журналистам, нынешний состав парламента после трех лет «исчерпал свой демократический потенциал и реформаторские возможности». РИА «НОВОСТИ».

● США планируют создать в Германии крупнейший за пределами США дипломатический комплекс. В комплекс войдет американское консульство во Франкфурте, которое в настоящее время располагается в шести зданиях. Также в это здание переедут различные правительственные агентства, в том числе по иммиграции, таможенная служба, представительство ФБР, а также курьерские службы, действующие в Европе, на Ближнем Востоке и в Африке. ASSOCIATED PRESS.

● Норвегия, которая является посредником в мирных переговорах на Шри-Ланке, заявила, что политический кризис в этой стране сводит на нет все усилия посредников. Норвежские дипломаты вернутся на Шри-Ланку только после того, как политический кризис будет урегулирован. REUTERS.

● Во Вьетнаме в результате наводнения погибли по меньшей мере 16 человек. Об этом сообщили местные власти. По их словам, в результате наводнения, причиной которого стали проливные дожди, на основных автомагистралях страны было парализовано движение, не ходил поезд. Вьетнамские фермеры опасаются, что из-за наводнения они не успеют собрать урожай уже созревшего кофе. ГАЗЕТА.RU.

● В Нью-Йоркском аэропорту им. Джона Кеннеди задержаны два грузчика по подозрению в краже картины известного британского художника-реалиста, внука Зигмунда Фрейда. Люсьена Фрейда. Как сообщается, привезенная из Лондона картина «Сад художника», которая должна была быть выставлена в одной из галерей Манхэттена, оценивается в 1,5 млн долларов. Если вина задержанных будет полностью доказана, то им может грозить до 25 лет лишения свободы. ASSOCIATED PRESS.

● В Японии из Дании прибыл Санта-Клаус в зеленой одежде, задачей которого является агитация за охрану окружающей среды и участие в акциях против потепления климата. До Рождества Санта-Клаус будет участвовать в различных мероприятиях и раздавать японцам семена растений. KYODO.

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса! Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Мотоботчилов, 32, 2-й этаж, комната 242. Тел.: 136-09-25, 132-10-63.

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ НАЛОГОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ г. ТАШКЕНТА**  
объявляет тендер  
**НА ПОСТАВКУ АКТИВНОГО И ПАССИВНОГО ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ ПО МОНТАЖУ СКС 5-Й КАТЕГОРИИ В ЗДАНИЯХ ГОСУДАРСТВЕННЫХ НАЛОГОВЫХ ИНСПЕКЦИЙ ШАЙХАНТАХУРСКОГО И АКМАЛЬ-ИКРАМОВСКОГО РАЙОНОВ.**  
Тендерная документация выдается по адресу: 700025, г.Ташкент, ул. Бабура, 79-А, ком. 505, 506.  
Справки по телефонам: 152-63-21, 152-69-58.

**РЕСПУБЛИКАНСКИЙ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «ГАЛЛАБАНК»**  
объявляет на конкурсной основе набор сотрудников в филиалы города Ташкента на следующие должности:  
кассир-контролер;  
кассир.  
Основные требования к кандидатам:  
● высшее или среднее специальное экономическое образование для кассира-контролера и среднее или среднее специальное экономическое образование для кассира;  
● навыки работы на компьютере;  
● ташкентская прописка.  
Справки по телефонам: 136-07-99, 136-56-99, 136-70-60.

Главное управление коммунального капитального и жилищного строительства Ташлобкокимята (ГУККИЖС) ликвидировано.  
Претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления по телефону 34-50-46.  
ОАО «Узэлектромонтаж» сообщает о проведении инвентаризации акционеров ДХО «Ташэлектромонтаж» (ТашМУ-1, ТашМУ-2, облМУ) ОАО «УЭМ» с 20 ноября 2003 г.  
Обращаться по адресу: ул. Дружных народов, 57. Тел. 79-16-59.

### Медицина

## Вакцина испытаний не прошла

Испытания предполагаемой вакцины против ВИЧ закончились неудачей. По словам представителя VaxGen, создателя AidsVax, предварительные результаты опытов в Таиланде показали, что вакцина не работает.

По данным Би-би-си, люди, которые получили прививку, не стали меньше подвержены заражению ВИЧ-инфекцией. Введенная им инъекция не замедлила развитие болезни.

Президент VaxGen Дональд Франсис назвал неудачу поводом для удвоения усилий в поиске успешной вакцины против СПИДа. Во время опытов, проведенных ранее, убедительных результатов возможного успеха AidsVax получено не было, но в Таиланде удалось провести эксперимент более полно, поскольку инъекция была сделана большому числу людей.

Однако теперь с подтверждением из VaxGen окончательно стало ясно, что до успешной вакцины против ВИЧ пока далеко. Хотя вакцина не имела побочных эффектов, по подверженности заражению

ВИЧ различия между людьми, получившими и не получившими прививку, не было. Тщательный подход к проверке вакцины означает, что результаты опытов можно доверять, и теперь исследователи, скорее всего, переключат внимание на проверки других возможных вакцин против СПИДа, проводимые в Африке и других районах мира.

Результаты испытаний с участием пяти тысяч добровольцев, обнародованные в феврале 2003 года, показали, что вакцина не действует на представителей белой расы, но может оказаться успешной для чернокожих или азиатов. Итоги испытаний в Таиланде полностью перечеркнули февральские надежды.



ГОНКОНГ. Очень большой городской рекламный носитель — самое высокое здание города обернуло в рекламу газеты Financial Times.

## Стихии Англию ожидает ураган

На Великобританию надвигается мощный ураган. Согласно данным метеорологов, на Шотландию и северные районы Англии и Ирландии надвигается шквалистый ветер, сила которого может достигнуть 40 метров в секунду, сообщает ИТАР-ТАСС.

Осенью 2002 года жители Великобритании пережили серию ураганов, в результате которых были повреждены линии электропередачи, что привело к нарушению графика движения поездов.

По сообщениям зарубежных СМИ.

**O'ZSANOATQURILISH BANK**  
Знают многих — выбирают лучших!

### СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

Проект «Развитие городского пассажирского транспорта в средних и малых городах Республики Узбекистан»  
Поставка запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ЛАЗ»

ЗАЕМ № 4547-UZ

Это приглашение к тендеру следует за общим объявлением о закупке для данного проекта, которое помещено в издании «Development Business», опубликованном в №601 от 27 февраля 2003 года.

Правительство Республики Узбекистан получило заем от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) в сумме US\$ 29,0 миллиона в эквиваленте по отношению к стоимости проекта «Развитие городского пассажирского транспорта в средних и малых городах Республики Узбекистан» и намеревается часть средств этого займа использовать для выплаты по контракту на поставку запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ЛАЗ», которые будут закупаться по следующим лотам:

- Лот 1. Двигатель и части двигателя.
- Лот 2. Трансмиссия, привод, ведущая ось.
- Лот 3. Тормоза, подвеска и рулевое управление (включая управляемую ось).
- Лот 4. Части и компоненты кузова.

Участники по своему усмотрению могут представить предложения по всем лотам, по выборочным лотам или по одному лоту, но в любом случае каждый отдельный лот должен быть заявлен полностью. Неполные предложения на частичную поставку отдельного лота будут отклонены. Участники торгов должны подготовить свои предложения таким образом, чтобы были представлены цены по отдельным лотам и чтобы их можно было оценивать по отдельности. Каждый отдельный лот должен оцениваться отдельно, и контракт будет присужден участнику торгов, представившему предложение с наименьшей оценочной стоимостью по каждому лоту.

Тендерный процесс будет руководствоваться соответствующими правилами и процедурами Всемирного банка (ВБ). Республиканская ассоциация «Узтрансанаот» в лице РК «Узавтотранстаминот», являющаяся официальным агентом по закупкам ассоциации, настоящим приглашает правомочных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения на поставку запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ЛАЗ».

Конкурсные торги будут проводиться по процедуре Международных конкурсных торгов (МКТ), оговоренных в директивах Всемирного банка: «Закупка по займам МБРР и кредитам МАР» (от января 1995 года, пересмотренных и дополненных в январе и августе 1996, сентябре 1997, январе 1999 годов), и открыты для всех участников соответствующих стран, как определено в директивах.

Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить дополнительную информацию в республиканском концерне «Узавтотранстаминот» и изучить тендерные документы для торгов по нижеуказанному адресу с 9.00 до 17.00 местного времени.

Полный комплект тендерных документов на английском языке может быть приобретен заинтересованными участниками торгов по представлению письменного заявления по нижеуказанному адресу при оплате невозвратимого комиссионного сбора в размере 150 долларов США или эквивалента в узбекских суммах по курсу, зафиксированному Центральным банком Республики Узбекистан на день оплаты. Оплата должна быть произведена банковским переводом на нижеуказанный счет:

- в долларах США: **BENEFICIARY: Acc. name RC UZAVTOTRANSTAMINOT, Account No.20210840004054613002, BC 00898, BENEFICIARIES BANK: National Bank for Foreign Economic Activity of the Republic of Uzbekistan, Tashkent, Uzbekistan for further Credit, Account No. 100391, BC 00898, SWIFT CODE: NBFUAZ 2X. BANK-CORRESPONDENT: BANK OF NEW YORK, New York, USA SWIFT CODE: IRVTUS 3N. BANKERS TRUST CO., New York, USA SWIFT CODE: BKTRUS 33;**  
- в узбекских суммах: **счет № 20210000904054613003, МФО 00898 в ЧОАКИБ «ТУРКИСТОН» по адресу: Республика Узбекистан, г.Ташкент, 1-й проезд ул.Амира Темура, 6, ИНН 203272485.**

Любые банковские сборы, связанные с вышеупомянутыми переводами, оплачиваются за счет участника торгов. Банковские чеки не принимаются. Полный пакет документов будет выслан курьерской службой доставки или может быть получен непосредственно по адресу, указанному ниже, после получения РК «Узавтотранстаминот» письменной заявки с указанием номера МКТ № УТР/СВ/03/02/УЗ, полного адреса фирмы и при наличии документа, подтверждающего оплату комиссионного сбора на вышеуказанный счет.

Ожидается, что документы будут распространяться с 1 декабря 2003 года.  
Конкурсные предложения должны быть доставлены по нижеуказанному адресу к (или до) 12.00 (местного времени) 16 января 2004 года. Все предложения должны сопровождаться залогом в сумме 2 процентов от стоимости предложения. Опоздавшие предложения будут отклонены. Конкурсные предложения будут вскрываться в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают присутствовать при этом, по нижеуказанному адресу в 12.00 (местного времени) 16 января 2004 года.

Г-н Саидакмал Ганиев,  
председатель концерна «Узавтотранстаминот», ул. Абдуллы Кадыри, 35, Ташкент, 700128, Узбекистан.  
Тел.: (+99871) 144-90-92, 241-16-17. Факс: (+99871) 144-81-39, 144-90-92.  
E-mail: uatp@ankor.uz

### СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

Проект «Развитие городского пассажирского транспорта в средних и малых городах Республики Узбекистан»  
Поставка запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ПАЗ»

ЗАЕМ № 4547-UZ

Это приглашение к тендеру следует за общим объявлением о закупке для данного проекта, которое помещено в издании «Development Business», опубликованном в №601 от 27 февраля 2003 года.

Правительство Республики Узбекистан получило заем от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) в сумме US\$ 29,0 миллиона в эквиваленте по отношению к стоимости проекта «Развитие городского пассажирского транспорта в средних и малых городах Республики Узбекистан» и намеревается часть средств этого займа использовать для выплаты по контракту на поставку запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ПАЗ», которые будут закупаться по следующим лотам:

- 1. Автобус «ПАЗ» 3205
  - Лот 1. Двигатель и части двигателя.
  - Лот 2. Трансмиссия, привод, ведущая ось.
  - Лот 3. Тормоза, подвеска и рулевое управление (включая управляемую ось).
  - Лот 4. Части и компоненты кузова.
- 2. Автобус «ПАЗ» 672
  - Лот 1. Двигатель и части двигателя.
  - Лот 2. Трансмиссия, привод, ведущая ось.
  - Лот 3. Тормоза, подвеска и рулевое управление (включая управляемую ось).

Участники по своему усмотрению могут представить предложения по всем лотам, по выборочным лотам или по одному лоту, но в любом случае каждый отдельный лот должен быть заявлен полностью. Неполные предложения на частичную поставку отдельного лота будут отклонены. Участники торгов должны подготовить свои предложения таким образом, чтобы были представлены цены по отдельным лотам и чтобы их можно было оценивать по отдельности. Каждый отдельный лот должен оцениваться отдельно, и контракт будет присужден участнику торгов, представившему предложение с наименьшей оценочной стоимостью по каждому лоту.

Тендерный процесс будет руководствоваться соответствующими правилами и процедурами Всемирного банка (ВБ). Республиканская ассоциация «Узтрансанаот» в лице РК «Узавтотранстаминот», являющаяся официальным агентом по закупкам ассоциации, настоящим приглашает правомочных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения на поставку запасных частей, агрегатов и узлов для городских автобусов «ПАЗ».

Конкурсные торги будут проводиться по процедуре Международных конкурсных торгов (МКТ), оговоренных в директивах Всемирного банка: «Закупка по займам МБРР и кредитам МАР» (от января 1995 года, пересмотренных и дополненных в январе и августе 1996, сентябре 1997, январе 1999, марте 2000, январе 2001, марте 2002 и марте 2003 годов) и открыты для всех участников соответствующих стран, как определено в директивах.

Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить дополнительную информацию в республиканском концерне «Узавтотранстаминот» и изучить тендерные документы для торгов по нижеуказанному адресу с 9.00 до 17.00 местного времени.

Полный комплект тендерных документов на английском языке может быть приобретен заинтересованными участниками торгов по представлению письменного заявления по нижеуказанному адресу при оплате невозвратимого комиссионного сбора в размере 150 долларов США или эквивалента в узбекских суммах по курсу, зафиксированному Центральным банком Республики Узбекистан на день оплаты. Оплата должна быть произведена банковским переводом на нижеуказанный счет:

- в долларах США: **BENEFICIARY: Acc. name RC UZAVTOTRANSTAMINOT, Account No.20210840004054613002, BC 00898, BENEFICIARIES BANK: National Bank for Foreign Economic Activity of the Republic of Uzbekistan, Tashkent, Uzbekistan for further Credit, Account No. 100391, BC 00898, SWIFT CODE: NBFUAZ 2X. BANK-CORRESPONDENT: BANK OF NEW YORK, New York, USA SWIFT CODE: IRVTUS 3N. BANKERS TRUST CO., New York, USA SWIFT CODE: BKTRUS 33;**  
- в узбекских суммах: **счет № 20210000904054613003, МФО 00898 в ЧОАКИБ «ТУРКИСТОН» по адресу: Республика Узбекистан, г.Ташкент, 1-й проезд ул. Амира Темура, 6, ИНН 203272485.**

Любые банковские сборы, связанные с вышеупомянутыми переводами, оплачиваются за счет участника торгов. Банковские чеки не принимаются. Полный пакет документов будет выслан курьерской службой доставки или может быть получен непосредственно по адресу, указанному ниже, после получения РК «Узавтотранстаминот» письменной заявки с указанием номера МКТ № УТР/СВ/03/01/УЗ, полного адреса фирмы и при наличии документа, подтверждающего оплату комиссионного сбора на вышеуказанный счет.

Ожидается, что документы будут распространяться с 1 декабря 2003 года.  
Конкурсные предложения должны быть доставлены по нижеуказанному адресу к (или до) 12.00 (местного времени) 14 января 2004 года. Все предложения должны сопровождаться залогом в сумме 2 процентов от стоимости предложения. Опоздавшие предложения будут отклонены. Конкурсные предложения будут вскрываться в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают присутствовать при этом, по нижеуказанному адресу в 12.00 (местного времени) 14 января 2004 года.

Г-н Саидакмал Ганиев,  
председатель концерна «Узавтотранстаминот», ул. Абдуллы Кадыри, 35, Ташкент, 700128, Узбекистан.  
Тел.: (+99871) 144-90-92, 241-16-17. Факс: (+99871) 144-81-39, 144-90-92.  
E-mail: uatp@ankor.uz

# НЕИСТОВЫЙ В ТВОРЧЕСТВЕ, СКРОМНЫЙ В ЖИЗНИ

Мир поэзии

*"В любви травинке  
чувствую родню,  
и, в землю глубоко  
уйдя корнями,  
отечество свое  
не поменяю,  
а отчество тем паче  
не смешю.  
Но в горечь правды меда  
я не лью,  
Чтоб вымыслить за это  
подаване.  
Пусть дружой богам  
на смеянье  
Льет в раны оуб  
лживую свою".*

Так взволнованно написал известный ташкентский поэт Александр Файнберг в стихотворении "Исповедь", которым открывается один из последних его поэтических сборников под названием "Вольные сонеты". Они всплывают в памяти всякий раз, когда перелистываешь страницы его лирических, полных философских раздумий и глубины стихотворений и поэм, которые не могут оставить равнодушным. Наверное, это свойство истинной литературы — волновать души и заставлять биться сердца.

Таково и творчество нашего земляка Александра Файнберга, по праву заслужившего любовь и признательность своих бесчисленных почитателей. Тем, кто до отказа заполнил столичный театр "Ильком", едва вместивший всех ценителей поэзии. Символично, что именно здесь, где властвует искусство Мельпомены и ша-

рит особая атмосфера творчества и вдохновения, и прошел авторский вечер Александра Файнберга, перешагнувшего свой шестидесятилетний порог, но не утратившего яркости и силы слова. Звание заслуженного работника культуры Узбекистана наглядное тому подтверждение.

Он автор одиннадцати поэтических сборников, сценариев многих художественных, документальных и мультипликационных фильмов. И на страницах газет часто публикуются не только его стихи и поэтические переводы, но и трогательная за живое публицистика. Таков и сам Файнберг — неистовый в творчестве, ироничный и скромный в жизни, с которым всегда необычайно интересно. Его поэзия близка и понятна каждому, а стихи, сонеты, поэмы пронизаны любовью к своему краю, землякам-узбекистанцам, среди которых он вырос сам.

Прочтите его удивительную поэму "Струна рубайата". Так проникновенно и ярко еще никто не писал об узбекской чайхане.

*"Кричит над чайханой бедана,  
Над беданой стывает белая луна,  
За рекой меркнет золото закката.  
Своей юбилей справляет чайхана.  
Покоем взывшае над супой,*



*посасывая медленно насовой  
и на груди скрестива  
достойно руки,  
скрестили гости ноги  
под собой.  
Там специями пахнет  
от стола.  
Курочный жир шипит  
на дне котла.  
И, точно жезл, капир свой  
хордо держит  
ошлоз невозмутимый,  
как скала..."*

Встреча с любимым поэтом — всегда праздник, собирающий друзей. А их у Александра Файнберга немало, причем не только в Узбекистане. Поклонников его музы заметно прибавилось после публикации в Санкт-Петербурге, Израиле, США. В театре, где звучали грустные и светлые, трогательные и шуточные стихи, был аншлаг.

И поэт, слагающий вдохновенные строки под стук своего сердца, не переставая удивлять нас оригинальностью и блестящим языком:  
*"Сложил я дом из кирпичей.  
Чей дом сложил я?  
А ничей.  
Пусть стоит в степи  
открытой,  
где родниковый бьет ручей.  
Не повредят ни дождь, ни снег  
надежных лаг и крепких снег.  
Быть может, в нем  
несчастный путник  
желанный обретет ночлег".*

Лилия СТРУНИКОВА,  
наш корреспондент.

НА СНИМКЕ: на вечере в "Илькоме".  
Фото Рустама ШАГАЕВА. УзА.

## Молодые таланты

С художником-ювелиром Мухсином Дадамухамедовым встретились на конкурсе "Ташаббус-2003", проходившем в Яксарайском районе столицы, где он стал победителем в номинации "Лучший ремесленник". Для молодого талантливого мастера это была первая победа, добытая в нелегкой конкурсной борьбе. В городском туре он занял второе место, которое стало ступенью к вершине мастерства.

## Победил как ремесленник, потому что творец

Он рос в семье ювелиров, и его с детства окружала атмосфера творчества. Привычные инструменты ремесла в доме заменили традиционные игрушки. С годами увлеченность Мухсина переросла в серьезную потребность создавать собственные изделия. С помощью родителей Мухсин быстро освоил технику рисунка, изучил характерные свойства исходных материалов — металла, поделочных камней, приобрел необходимые навыки.

Отправной точкой для создания очередного произведения, по словам Мухсина, служит наблюдательность художника. Источником вдохновения может стать окружающая природа: цветы, радуга, звезды, которую затем можно реализовать в металле и камне. Будущий рисунок для своего изделия Мухсин зачастую находит в росписях и узорах памятников древнего зодчества.

— Дорой подсказка древних мастеров лежит на поверхности, — говорит Мухсин Дадамухамедов. — Отдельный фрагмент иной раз смотрится как законченная композиция, которую только стоит перенести на бумагу.

Богатое культурное наследие

восточных зодчих, ремесленников захватило Мухсина с головой. С большим интересом вместе с отцом он поехал художественные выставки, салоны, ярмарки народных промыслов, читал литературу по искусствоведению и вскоре принял решение продолжить свое образование в Национальном институте художеств и дизайна имени К. Бехзода. Сегодня он студент факультета искусствоведения, где с усердием изучает историю, народные промыслы и продолжает совершенствоваться в ювелирном деле, создавая коллекции браслетов, кулонов, серег, диадем и других изделий. Его работы уже по достоинству оценены в научно-производственном центре ремесленников "Мусаавир", членом которого он является, а также в художественных салонах столицы.

Мухсину 25 лет, но, несмотря на молодость, он уже дважды побывал со своими работами за рубежом: на выставках в Египте — в числе лучших пяти студентов института, а также в составе делегации НПЦ "Мусаавир" в Германии.

Олег АСАДУЛЛА-ЗАДЕ.



В выставочном зале Академии художеств проходит выставка изобразительного искусства Махдубани, получившего название по одноименному району в Бихаре на севере Индии.

## Загадочное искусство Махдубани

Уникальность этого ритуального искусства в том, что из поколения в поколение занимались им только женщины. Рисунки, которые первоначально наносились на глиняные стены и пол, дабы получить благословение и покровительство богинь, композиционно построены на геометрических формах и воплощают религиозно-магические символы. Такими знаками разрисовывались и стены свадебных помещений, чтобы на молодоженов снизошло плодородие. А красками в индийских женщинах служили растения и травы.

Теперь женщины рисуют ортодоксальные рисунки на бумаге, добавляя к ним также свои чувства и эпизоды современной жизни. А причиной всему этому послужила, как это ни покажется странным, жесточайшая засуха, обрушившаяся на Бихар в шестидесяте годы прошлого столетия. Официальные лица, посещавшие в то время этот район, были поражены видом живых рисунков и ярких картин, украшавших семейные жи-

лища среди высушенного, покрытого пылью ландшафта. Всендийская организация Хэндлум, обеспечивая женщин бумагой, вдохновила художниц рисовать на ней для продажи. И теперь об этом искусстве знает весь мир, и даже кое-кто из мужчин пробует свои силы на этом поприще.

Экспонируемые работы, а их на выставке около сорока, — творение безымянных женщин и мужчин из Митхили. Однако не стоит их рассматривать с профессиональной точки зрения. Ведь для авторов они являются не произведениями искусства, а посвящением и воплощением чего-то грандиозного. Четко выведенные рисунки для них прежде всего образы силы и плодородия, способные противостоять засухе.

Ирина МИРНАЯ.

НА СНИМКАХ: на выставке; экспозицию освещает ритуальный огонь. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Из истории борьбы с "зеленым змием"

В 1220 году до н.э. китайский император издал указ, по которому все лица, застигнутые во время попойки, предавались смертной казни.

В древней Спарте согласно распоряжению городских властей один из выборных чиновников должен был напиваться пьяным и бродить, шатаясь, по улицам города в качестве наглядного урока для молодых горожан.

В Англии в начале XIX века матросов, уличенных в пьянстве, одевали в грязную одежду, вешали на них бирку с надписью "пьяница" и заставляли выполнять самую черную работу.

В XIX веке в России, в Самарской губернии, существовал древний обычай не хоронить на кладбище пьяниц. Таких бросали в реку или хоронили в лесу. По преданию, похороны пьяницы по христианскому обычаю могли вызвать неурожай или засуху.

Собрал Виталий АНТОШКИН.

## КНИЖНАЯ ПОЛКА

### "Золотая удочка"

"Все хорошо в природе, но вода — красота всей природы", — писал автор "Записок об уженье", известный писатель-ихтиолог С. Аксаков. А древние ассирийцы считали, что человеческая жизнь удлиняется ровно настолько, сколько человек провел времени на рыбалке.

В наш бурный век, напряженный и стремительный, все нужнее становятся журчанье тихих речек, плеск голубых озер, шепот прибрежных камышей в порывах вольного свежего ветра...

Обо всем этом повествует "Золотая удочка" Макса Ули. Этот небольшой сборник включает в себя этюды и рассказы о рыбалке, в которых раскрывается опыт ташкентских рыболовов-энтузиастов, а также интересные рыбачьи истории, переданные в увлекательной художественной форме. Книга выпущена издательским домом "Ижод лун".

Макс Ули (Максуд Абдурахимов) рыбалкой увлекся с детства. Из простого увлечения она переросла в сильную страсть, большую, преданную любовь. Он является чемпионом Ташкента по рыбной ловле поплавочной удочкой и почетным членом "Узбек-охотрыболовсоюза".

Нельзя не согласиться с мнением автора книги о том, что "рыбалка (как спортивная, так и любительская) весьма увлекательна, доступна людям всех возрастов и является прекраснейшим отдыхом на лоне природы, встреча с которой приносит истинную радость. Воспитывает у людей, особенно у молодежи, уважительное отношение ко всему живому, преклонение перед красотой родной природы — святое дело".

Известно, что спортивное рыболовство за рубежом поставлено на широкую государственную основу. Так, в Германии в начале каждого учебного года можно видеть ребят, идущих в школу с удочками. Примечательно, что в ней обучают детей спортивному рыболовству известные чемпионы страны по рыбной ловле спиннингом. И писатель Макс Ули своей небольшой книгой выдвигает очень важный и нужный вопрос: почему бы и у нас, в Узбекистане, не принять специальное решение по данному вопросу?

Людмила МИХАЙЛОВА.

## Премьера!



Под самым куполом манежа парит гуттаперчевая гимнастка, раскачиваясь на кольце-«месяце». И, затаив дыхание, публика восторженно наблюдает за сложным акробатическим трюком. Таким экстравагантным номером открылась новая программа Ташгосцирка, гвоздем которой стали драгессированные патагонские морские львы под руководством заслуженного артиста России Николая Тимченко.

## ПРОКАЗНИЦЫ МАРТЫШКИ, ОСЛЫ И КОСОЛАПЫЕ МИШКИ...



Это уже вторая премьера, которой цирк поразовал зрителей в свой 27-й по счету сезон. Называется она "Супершоу "Евроцирк" с участием гостей цирка Никулина". Кстати, программа "Евроцирк" уже знакома ташкентскому зрителю по прошлому году, настолько она полюбилась публике, что режиссеры-постановщики просто вынуждены были возродить ее в репертуаре. Конечно, в несколько обновленном виде и с участием российских и казахских циркачей.

Многие номера этой программы уже успели увидеть зрители в Италии, Индии, Турции, куда ташкентский цирк выезжал с гастролями. И, безусловно, наиболее любимы публикой номера, где главные герои — животные. Это аттракцион с непослушными мартышками, скачущими на осликах и пони, танцующими медведями, свирепыми тиграми, забавными собачками... Правда, выход на арену клоунов в этот раз был оформлен достаточно слабо. Зато довольно-таки оригинально на арене появились "Неуловимые мстители" из Казахстана. Сложные акробатические трюки выполняли эти джигиты-наездники верхом на ретивых скакунах. Казахские артисты под руководством Ш.Алиева являются призерами фестиваля циркового искусства в Монте-Карло.

Но особенно покорила публику трюка морских львов под руководством Н. Тимченко. Оказалось, эти необычные млекопитающие могут быть самыми настоящими артистами. Представьте себе неуклюжее животное, которое порой весит две тонны, лапами подбрасывает красочные мячи, вертит хулахупы, выполняет кубыты и стойки. А работает с лас-

тонами животными Тимченко уже более 30 лет. В последнее время они уже побывали с гастрольями в Греции, Израиле, Турции, Бельгии, Голландии, Германии, Перу, Эквадоре, США... Путешествуют по свету артисты в специально оборудованной фуре, где есть бассейн с морской солью, холодильники. Питаются эти львы в основном морской рыбой, в суточный рацион входит (на троих) 15 кг кальмаров, 2 кг креветок и 115 (!) кг рыбы. Однако морские, как и всякие, львы — хищники. И дрессировать их не так просто, а даже очень опасно. С другой стороны, как утверждает Н. Тимченко, морские львы самые настоящие целители. Попробуйте хотя бы 20 минут побыть рядом с ними, и вы получите заряд чистой, светлой энергии. А если принимать ванны с водой, в которой находились львы, можно вылечиться от многих болезней.

Зельвира ХАЛИУЛЛИНА.

НА СНИМКАХ: морской лев Семен Семенов выполняет сложный номер с хулахупом; косолапый мишка исполняет русскую народную.

## СПОРТИВНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

### ДЗЮДО

Очередной чемпионат Азии по дзюдо завершился в Южной Корее. Спортивный комплекс города Чунжу принимал под своими сводами сильнейших представителей этого единоборства нашего континента. На счету нашей команды четыре медали разного достоинства. "Золото" чемпионата привез домой Абдулла Тангриев (100 кг). Серебряная медаль у Санджара Закирова (до 60 кг). В активе наших борцов также две бронзовые награды. Их удостоились Вячеслав Перетейко (до 90 кг) и Зинара Джураева (до 48 кг).

### СИНХРОННОЕ ПЛАВАНИЕ

В Ташкенте состоялся розыгрыш открытого Кубка города по синхронному плаванию для водных граций 12 лет и младше. Первенство оспаривали три команды — столичного физкультурно-спортивного общества профсоюз, ГТК "Узбекистан" и сборная города Гулистана. В сольных выступлениях наилучший результат на счету А. Шакировой, которая смогла набрать 61,250 балла. Она же в паре с Л. Гарифулиной стала обладательницей первого места в споре дуэтов. Тандем в конечном итоге набрал 60,576 балла.

### СПОРТИВНАЯ ГИМНАСТИКА

Завершилось первенство страны по спортивной гимнастике. К удивлению многих специалистов, в этот раз впервые за все

историю проведения состязаний не обозначилась команда Андижанской области.

В общекомандном же зачете лидировала команда, представлявшая столичную СДЮШОР №14. На втором месте в общекомандном зачете ферганские гимнасты. Замкнули тройку сильнейших представители Ташкента, выступавшие под знаменами СДЮШОР №4.

### САМБО

Чемпионат мира, проходивший в Санкт-Петербурге, ознаменовался для спортсменов нашей страны двумя наградами. Именно столько смогла заработать дружина, ведомая на мировом первенстве наставником Равшаном Ахмеджановым. Серебро первенства на счету узбекистанца Шавката Джураева, выступавшего в категории до 52 кг. Бронзовой медали первенства удостоен Акрам Ишев, защищавший цвета отечественного самбо в весе до 74 кг.

### ТЯЖЕЛАЯ АТЛЕТИКА

В канадском Ванкувере стартовал чемпионат мира по тяжелой атлетике. Узбекистан на этом планетарном форуме, в котором примут участие сильнейшие атлеты мира, будет представлен шестью спортсменами в разных весовых категориях. Это Сухроб Раупов, Фазылбек Уразымбетов, Махмуд Тагаев, Андрей Матемьянов, Батыр Усманов и Александр Уринов.

Подготовил Андрей КИМ.

Согласно постановлению Кабинета Министров Республики Узбекистан «О мерах по совершенствованию организации ярмарочной торговли» № 891 от 18 ноября 2002 года и указанию № 04-7-78 от 30 октября 2003 года

в городе Ташкенте в большом павильоне АК «Узургазмасавдо» с 18 по 21 ноября т.г. будет проведена оптово-торговая ярмарка

по заключению договоров с потребителями, расположенными на территории республики, независимо от их форм собственности, на выпускаемую в 2004 году предприятиями холдинговых компаний «Узневсабзавотузсаноат-холдинг», «УзМАДпаранда», государственной акционерной корпорации «Уздонмахсулот», ассоциаций «Озиковкатсанот», «Егмойтиамаксанот», государственной акционерной ассоциации «Узгштсусанот», акционерных компаний «Узбексавдо», «Узбекбирлашув»

следующую продукцию:

- ✓ молоко и молочная продукция;
- ✓ мясо и мясная продукция;
- ✓ кондитерские и макаронные изделия;
- ✓ спиртные и безалкогольные напитки;
- ✓ консервы, сухофрукты;
- ✓ переработанная фруктовая и овощная продукция;
- ✓ а также другая продовольственная продукция.

Актуальная информация «Узбексавдо»

Адрес ярмарки: 700174, г.Ташкент, ул.Беруни, 417. Телефоны: 139-46-97, 139-49-00.

## Народное слово Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомечети Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ Г-0030. Объем 2 печ. л. Тираж 7199. Способ печати офсетный. Формат А-2.

### Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П. ДОГАЙ, Ш. ЖАБбаров (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), А. КАЙПБЕРГЕНОВ, Л. КУЧЕРЕНКО, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, А. САЙДОВ (и.о. зам. главного редактора, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономики — 133-57-98  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21  
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Регионы и связи с читателями — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzpak.uz E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ  
Дежурный Э. ХАЛИУЛЛИНА  
Старший корректор Э. ТИТАРЕНКО